

БЮЛЛЕТЕНЬ ДАННЫХ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗДЕЛ 1 НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА И КОМПАНИИ

С вышеуказанной даты пересмотра настоящий Бюллетень соответствует законодательству России
ПРОДУКТ

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF
Описание продукта: Синтетические базовые компоненты и присадки
Код продукта: 201530301015, 521567-60
Предназначение: Жидкость автоматической трансмиссии

ИДЕНТИФИКАЦИЯ КОМПАНИИ

Представитель Поставщика: ООО «Мобил Ойл Лубрикантс»
НОВИНСКИЙ БУЛЬВАР, 31
МОСКВА 123242, Российская Федерация.

Контактные данные Поставщика +7 495 232 22 23
Адрес в интернете Бюллетеней безопасности www.msds.exxonmobil.com
продуктов (MSDS)

РАЗДЕЛ 2 СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ПО КОМПОНЕНТАМ

Вещества, подлежащие к включению в бюллетень, или сложные вещества.

| Наименование | CAS (Chemical Abstracts)# | EINECS / ELINCS | Концентрация* | Символы/Риск-фразы |
|---------------------|---------------------------|-----------------|---------------|--------------------|
| ПОЛИАЛКИЛМЕТАКРИЛАТ | КОНФИДЕНЦИАЛ ЬНО | | 1 - < 5% | Xi;R36 |

* Все концентрации приводятся в весовых процентах, если ингредиент не является газом. Концентрации газа приводятся в объемных процентах .

РАЗДЕЛ 3 ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНЫХ ФАКТОРОВ

Этот материал не считается опасным согласно нормативным указаниям (см. разд. 15) .

ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Чрезмерное воздействие может привести к раздражению глаз, кожи или органов дыхания.
Впрыскивание под кожу под высоким давлением может причинить серьезный вред.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот материал не должен использоваться для каких-либо других целей, кроме указанных в разд. 1, без рекомендаций специалиста. Исследования влияния на здоровье показали, что химическое

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 3 из 10

ВОСПЛАМЕНЯЕМОСТЬ

Температура вспышки [Метод]: >230°C (446°F) [ASTM D-92]

Пределы воспламеняемости (Приближенный объемный % в воздухе): нижний предел воспламенения (НПВ): 0.9 верхний предел воспламенения (ВПВ): 7.0

Температура самовоспламенения: Не определено

РАЗДЕЛ 6

МЕРЫ ПРОТИВ СЛУЧАЙНОГО ВЫСВОБОЖДЕНИЯ

ПРОЦЕДУРЫ УВЕДОМЛЕНИЯ

В случае пролития или случайного выброса уведомить соответствующие органы согласно всем существующим правилам.

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

Избегайте соприкосновения с пролитым материалом. Информацию о пожаротушении см. в разделе 5. См. Существенные Опасности в разделе Идентификация Опасных Факторов. Рекомендации по оказанию первой помощи см. в разд. 4 . См. раздел 8 для консультации о минимальных требованиях к средствам индивидуальной защиты. Дополнительные защитные меры могут быть необходимы в зависимости от конкретных обстоятельств и / или экспертной оценки аварийно-спасательных служб.

ПРОЦЕДУРЫ В СЛУЧАЯХ ПРОЛИВА

Разлив на земле: Остановите утечку, если это не сопряжено с риском. Соберите при помощи откачки или используя подходящий поглощающий материал .

Пролив в водоемы: Остановите утечку, если это не сопряжено с риском. Немедленно оградить пролитие бонами. Предупредить другой транспорт. Удалите с поверхности путем снятия верхнего слоя или с помощью подходящего абсорбента. Прежде чем использовать диспергирующие агенты, посоветуйтесь со специалистом.

Рекомендации по ликвидации проливов в водоемы и на землю основаны на наиболее вероятном ходе событий для данного материала. Однако надлежащие меры, которые должны приниматься, могут сильно зависеть от географических условий, ветра, температуры, а в случае пролива в воду - от высоты волн, направления и скорости течения. Поэтому следует обращаться к местным специалистам. Примечание. Местные нормативные документы могут предписывать или ограничивать предпринимаемые меры.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Крупные проливы: Произведите обвалование на значительном расстоянии от пролитой жидкости для последующего сбора и удаления. Не допускайте попадания в водоемы, канализационную сеть, подвалы или замкнутые пространства .

РАЗДЕЛ 7

ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ

ОБРАЩЕНИЕ

Во избежание опасности образования скользких мест не допускайте небольших проливов или утечек. Материал может накапливать статические заряды, которые могут вызвать электрическое искрение (источник возгорания). При перевозке в цистерне электрическая искра может зажечь воспламеняющиеся пары присутствующих жидкостей или их остатков (напр., во время процессов перезагрузки). Применяйте

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 4 из 10

соответствующие меры обвалования и/или заземления. Однако, обвалование и заземление может не исключать риска накопления статического заряда. Для руководства обращайтесь к соответствующим стандартам. Дополнительными сведениями обладают American Petroleum Institute 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents) или National Fire Protection Agency 77 (Recommended Practice on Static Electricity) или CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostatics - Code of practice for the avoidance of hazards due to static electricity).

Статический аккумулятор: Этот материал является накопителем статического заряда.

ХРАНЕНИЕ

Тип контейнера, используемый для хранения материала, может влиять на накопление статического заряда и диссипацию. Не хранить в открытых или немаркированных контейнерах.

РАЗДЕЛ 8

КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ / ЛИЧНАЯ ЗАЩИТА

Пределы воздействия/стандарты для материалов могут сформироваться при обращении с этим продуктом. Если существует вероятность образования туманов/аэрозолей, рекомендуется руководствоваться следующими значениями: 5 мг/мм³ - ACGIH TLV (вдыхаемая фракция).

Примечание: Сведения о рекомендуемых методах мониторинга можно получить в следующих агентствах или институтах :

ИНСТИТУТ ГИГИЕНЫ ТРУДА И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

СРЕДСТВА ИНЖЕНЕРНОЙ ЗАЩИТЫ

Уровень и типы необходимых средств защиты будут меняться в зависимости от возможных опасных воздействий. Технические средства ограничения воздействий всегда предпочтительнее средств индивидуальной защиты. Могут быть применены следующие меры по ограничению воздействий:

При обычных условиях использования и достаточной вентиляции какие-либо особые требования отсутствуют.

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

Выбор средств индивидуальной защиты зависит от условий потенциального воздействия - характера и методов работы, концентрации и вентиляции. Приводимая ниже информация о выборе средств защиты для работы с данным материалом рассчитана на установленное, нормальное использование.

Респираторная защита: Если не удастся техническими средствами поддерживать концентрацию взвешенных в воздухе загрязнителей на уровне, обеспечивающем достаточную защиту здоровья рабочих, для этой цели может подойти разрешенный к применению респиратор. Выбор, использование и техническое обслуживание респиратора должны соответствовать нормативным требованиям. Для данного материала следует рассмотреть использование респираторов следующих типов:

При обычных условиях использования и достаточной вентиляции какие-либо особые требования отсутствуют.

При высокой концентрации в воздухе пользуйтесь респираторами с принудительной подачей воздуха и наддувом. При недостаточном уровне содержания кислорода, неудовлетворительных средствах

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 5 из 10

оповещения о содержании газов и паров или превышении номинальной пропускной способности воздухоочистительного фильтра пользуйтесь респираторами с принудительной подачей воздуха и баллоном для автономного дыхания.

Защита рук: Любая конкретная информация о перчатках основана на публикациях и данных изготовителя перчаток. Пригодность и срок службы перчаток будет зависеть от условий использования. Свяжитесь с производителем перчаток по вопросу их выбора и срока службы для ваших условий использования. Осматривайте и заменяйте перчатки, если они изношены или повреждены. Для данного материала следует рассмотреть использование перчаток следующих типов:

При нормальных условиях использования защита, как правило, не требуется.

Защита глаз: Если возможен контакт, рекомендуется использование защитных очков с боковыми щитками.

Защита кожи и тела: Любая конкретная информация об одежде основана на публикациях или данных изготовителя. Для данного материала следует рассмотреть использование одежды следующих типов:

При нормальных условиях использования защита кожи, как правило, не требуется. В соответствии с принятыми методами промышленной гигиены, следует принимать меры, позволяющие избежать соприкосновения с кожей.

Специальные гигиенические меры: Всегда соблюдайте надлежащие правила личной гигиены, в частности, мойте руки после обращения с материалом и перед тем как есть, пить и (или) курить. Регулярно стирайте рабочую одежду и мойте защитное снаряжение, чтобы удалить загрязнители. Выбрасывайте загрязненную одежду и обувь, которые нельзя отчистить. Соблюдайте порядок на рабочих местах.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Соблюдайте все действующие экологические положения, ограничивающие разряд в воздух, воду и почву. Защищайте окружающую среду путем применения соответствующих контрольных мер для предотвращения или ограничения выбросов.

РАЗДЕЛ 9 ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

Примечание: Физико-химические свойства приводятся только для оценки безопасности, здоровья и охраны окружающей среды и не могут в полной мере представлять эксплуатационные свойства продуктов. За дополнительными данными обратитесь к поставщику.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Физическое Состояние: Жидкость

Цвет: Красный

Запах: Характерный

Порог Запаха: Не определено

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ, БЕЗОПАСНОСТИ И ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Относительная плотность (при 15 °C): 0.847 [ASTM D4052]

Температура вспышки [Метод]: >230°C (446°F) [ASTM D-92]

Пределы воспламеняемости (Приближенный объемный % в воздухе): нижний предел воспламенения (НПВ): 0.9 верхний предел воспламенения (ВПВ): 7.0

Температура самовоспламенения: Не определено

Температура кипения / Диапазон: > 316°C (600°F)

Плотность пара (воздух=1): > 2 при 101 кПа

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 6 из 10

Давление насыщенных паров: < 0.013 кПа (0.1 мм. рт.ст.) при 20 °C
Скорость испарения (н-бутилацетат = 1): Не определено
pH: НЕПРИМЕНИМО
Коэффициент распределения (н-октанола в воде): > 3.5
Растворимость в воде: Пренебрежимо слабо
Вязкость: 36 сСт (36 мм2/сек) при 40 °C | 7.2 сСт (7.2 мм2/сек) при 100°C [ASTM D 445]
Окисляющие Свойства: См. раздел Идентификация опасных факторов.

ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Температура замерзания: Не определено
Температура плавления: НЕПРИМЕНИМО
Температура Застывания: -48°C (-54°F) [ASTM D97]
Температура разложения: Не определено

РАЗДЕЛ 10 СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

СТАБИЛЬНОСТЬ: При нормальных условиях материал стабилен.

НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ: Чрезмерный нагрев. Источники воспламенения с высоким энергосодержанием.

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫХ НЕОБХОДИМО ИЗБЕГАТЬ: сильные окислители

ОПАСНЫЕ ПРОДУКТЫ РАЗЛОЖЕНИЯ: При температуре окружающей среды продукт не разлагается

ОПАСНАЯ ПОЛИМЕРИЗАЦИЯ: Не произойдет.

РАЗДЕЛ 11 ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВЫСОКАЯ ТОКСИЧНОСТЬ

| Вид воздействия. | Заключение/Замечания |
|--|---|
| Вдыхание | |
| Токсичность: Нет окончательных данных для данного материала. | Минимально токсичен. Основано на оценке компонентов. |
| Раздражение: Нет окончательных данных для данного материала. | Пренебрежимо слабая опасность в случае обращения с материалом при температуре окружающего воздуха или нормальной температуре. |
| | |
| При проглатывании | |
| Токсичность: Нет окончательных данных для данного материала. | Минимально токсичен. Основано на оценке компонентов. |
| | |
| КОЖА | |
| Токсичность: Нет окончательных данных для данного материала. | Минимально токсичен. Основано на оценке компонентов. |
| Раздражение: Нет окончательных данных для данного материала. | При обычных температурах пренебрежимо слабое раздражение кожи. Основано на оценке компонентов. |
| | |
| ГЛАЗА | |
| Раздражение: Нет окончательных | Может вызвать слабое кратковременное ощущение |

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 7 из 10

данных для данного материала.

дискомфорта для глаз. Основано на оценке компонентов.

ХРОНИЧЕСКИЕ/ПРОЧИЕ ЭФФЕКТЫ.

Непосредственно для самого продукта.:

Не ожидается, что концентрации компонентов в данной композиции будут вызывать сенсibilизацию кожного покрова, что основано на испытании компонентов или аналогичных композиций.

Содержит:

Синтетические базовые масла. В тестах не вызывали мутаций; в исследованиях на лабораторных животных не приводили к возникновению рака.

РАЗДЕЛ 12

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Приводимая информация основана на доступных данных, относящихся к материалу, компонентам материала и аналогичным материалам.

ЭКОТОКСИЧНОСТЬ

Материал -- Не ожидается вреда для обитающих в воде организмов.

ПОДВИЖНОСТЬ

Компонент базовое масло. -- Этот материал обладает низкой растворимостью и всплывает; ожидается, что будет мигрировать из воды на сушу. Ожидается, что будет разделяться на осадок и твердые вещества, остающиеся в сточных водах.

РАЗДЕЛ 13

ПРОБЛЕМЫ УТИЛИЗАЦИИ.

Рекомендации по удалению относятся непосредственно к поставляемому материалу. Удаление должно производиться согласно действующим применимым нормам и правилам и с учетом характеристик материала на момент его удаления.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Продукт можно сжигать в закрытых управляемых печах в качестве топлива или ликвидировать путем контролируемого сжигания при очень высоких температурах, чтобы воспрепятствовать образованию нежелательных продуктов сгорания. Не загрязнять окружающую среду. Утилизацию отработанного масла производить в специально отведенных для этого местах. Избегать длительного контакта с кожей. Не смешивать отработанные масла с растворителями, тормозными или охлаждающими жидкостями.

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ.

Европейский код по утилизации отходов: 13 02 06*

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 8 из 10

Примечание. Эти коды устанавливаются на основании наиболее распространенных применений данного материала и могут не отражать загрязнителей, получающихся при фактическом применении. Для назначения надлежащего кода (кодов) образующихся отходов производитель отходов должен оценить фактический процесс создания отходов и связанных с ним загрязнителей.

Этот материал относится к категории опасных отходов в соответствии с Директивой 91/689/ЕЕС по опасным отходам и попадает под положение этой Директивы, если ее статья 1(5) не применима.

Предупреждение "Пустой контейнер" Предупреждение относительно пустых контейнеров (если применимо): Пустые контейнеры могут содержать остатки вещества и представляют опасность. Не пытайтесь повторно наполнять или очищать контейнеры без соблюдения соответствующих инструкций. Пустые бочки следует полностью высушить и хранить с соблюдением требований безопасности, пока они не будут должным образом восстановлены или утилизированы. Пустые контейнеры следует направлять на вторичную переработку, восстановление или утилизацию через аттестованного или лицензированного подрядчика в соответствии с государственными нормативами. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ СОЗДАВАТЬ В КОНТЕЙНЕРАХ ПОВЫШЕННОЕ ДАВЛЕНИЕ, РАЗРЕЗАТЬ МЕХАНИЧЕСКИ ИЛИ АВТОГЕНОМ, СВАРИВАТЬ, ПЯТЬ, СВЕРЛИТЬ, ШЛИФОВАТЬ ИЛИ ПОДВЕРГАТЬ КОНТЕЙНЕРЫ ДЕЙСТВИЮ ТЕПЛА, ПЛАМЕНИ, ИСКР, СТАТИЧЕСКОГО ЭЛЕКТРИЧЕСТВА ИЛИ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ И СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ.**

РАЗДЕЛ 14

ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

НАЗЕМНЫЙ ТРАНСПОРТ (ADR/RID): Не регламентируется для наземного транспорта.

ВНУТРЕННИЕ ВОДЫ (ADNR/ADN): Не регламентируется для внутренних водных путей.

МОРСКОЙ ТРАНСПОРТ(МК МПОГ, Международный кодекс морской перевозки опасных грузов): Не регламентируется для морского транспорта в соответствии с кодом IMDG

ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ (Международная ассоциация воздушного транспорта): Не регламентируется для авиаперевозок

РАЗДЕЛ 15

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ

Материал не опасен согласно определению Директивы ЕС по опасным веществам и препаратам.

МАРКИРОВКА ЕС: Не регламентируется Директивами ЕС.

Содержит: АЛКОКСИЛИРОВАННЫЙ ДЛИННОЦЕПНЫЙ АЛКИЛАМИН Может вызывать аллергическую реакцию. Этот материал содержит один или более сенсibilизаторов менее 1% вес., которые не указаны в разделе Состав / Информация по компонентам.

РЕГУЛЯТИВНЫЙ СТАТУС И ПРИМЕНИМЫЕ ЗАКОНЫ И ПРАВИЛА

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF

Дата пересмотра: 20 Апр 2016

Страница 9 из 10

Зарегистрированный или освобожденный от регистрации/уведомления о следующих запасах химических продукции: DSL, KECI, PICCS, TSCA**Особые случаи:**

| инвентаризация | Статус |
|----------------|-------------------------|
| AICS | Ограниченное применение |
| ENCS | Ограниченное применение |
| IECSC | Ограниченное применение |

Применимые директивы и правила ЕС:

1907/2006 [... о Регистрации, Оценке, Санционировании и Ограничении Химической продукции ... и поправки к этому]

689/2008/ЕС [... касательно экспорта и импорта опасных веществ и поправки к ним]

РАЗДЕЛ 16 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ**N/D= не определено, N/A= неприменимо****РАСШИФРОВКА КОДОВ РИСКА, ВСТРЕЧАЮЩИХСЯ В РАЗДЕЛАХ 2 И 3 ДАННОГО ДОКУМЕНТА (только для информации):**

R36; Раздражитель для глаз.

ЭТОТ БЮЛЛЕТЕНЬ ДАННЫХ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С МАТЕРИАЛАМИ СОДЕРЖИТ СЛЕДУЮЩИЕ ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ ПОЗИЦИИ:

Раздел 07: Обращение и хранение - фразы по хранению информация была изменена.

Раздел 08: Защита рук - стандарты CEN - ЕС информация была удалена.

Раздел 09: Температура вспышки C(F) информация была изменена.

Раздел 9: Температура C(F) информация была изменена.

Раздел 9: Относительная плотность информация была изменена.

Раздел 16: Код PPE информация была изменена.

Информация и рекомендации, содержащиеся в данном документе, по сведениям и убеждению ExxonMobil, точные и достоверные на момент издания данного документа. Вы можете связаться с ExxonMobil для получения последней версии данного документа. Информация и рекомендации предлагаются для рассмотрения и оценки пользователем продукта. Пользователь ответственен за принятие решения о пригодности продукта для использования по назначению. Если покупатель меняет упаковку данного продукта, то он ответственен за предоставление надлежащей информации по безопасности и любой другой необходимой информации совместно с упаковкой или на упаковке. Соответствующие предупреждения и инструкции по безопасному обращению должны быть предоставлены всем, кто имеет отношение к использованию или хранению продукта. Изменение данного документа строго запрещено. Исключая случаи дополнительных требований законодательства, переиздание или повторная передача данного документа полностью или по частям не разрешается. Термин "ExxonMobil" используется для удобства и может подразумевать одну или несколько компаний ExxonMobil Chemical Company, Exxon Mobil Corporation или любое отделение, в котором напрямую или не напрямую присутствуют их интересы.

Наименование продукта: MOBIL DELVAC 1 ATF
Дата пересмотра: 20 Апр 2016
Страница 10 из 10

Только для внутреннего пользования
MHC: 0B, 0B, 0, 0, 0, 0

PPEC: A

DGN: 7143850XRU (1019277)
